

**AVISO DE 30-DIAS PARA COMENTARIOS PÚBLICOS
PARA EL BORRADOR DEL PLAN DE LIMPIEZA Y AVISO DE EXENCIÓN PARA
EL SITIO PREVIOAMENTE UTILIZADO COMO PLANTA DE PRODUCCIÓN DE
ACERO CONOCIDO COMO SOUTHLAND STEEL FACILITY**
Huntington Park, California

PERIODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS: 31 de Mayo- 29 de Junio del 2012

DE QUE SE TRATA LA PROPUESTA? El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) lo invita a comentar sobre el borrador del Plan de Limpieza en un sitio previamente utilizado como fabrica de acero, conocido como Southland Steel el cual esta ubicado en 5959, 5969, 6011, 6161 & 6169 Alameda Street, Huntington Park, CA 90255. El proyecto preliminar de Plan de Limpieza (RAW, por sus siglas en inglés) propone excavar, remover y desechar tierra contaminada por hidrocarburos poliaromaticos (PAH's), benzopireno, arsenico, cadmio y plomo. La propuesta de el Plan de Limpieza a sido identificada como el mejor método para reducir riesgos de salud.

DETERMINACION DE EXENCIÓN: Como requisito de la Ley de California, DTSC ha estudiado el Plan de Limpieza de acuerdo con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, por sus siglas en inglés). Basado en este estudio, DTSC ha determinado que el Plan de Limpieza no tendrá efectos significativos adversos a la salud pública o ambiental porque el plan mitiga las condiciones del sitio. DTSC propone emitir un aviso de exención para este proyecto.

CÓMO PARTICIPO? DTSC lo invita a estudiar y proveer comentarios sobre el borrador del RAW durante el periodo de comentarios públicos empezando el 31 de Mayo á el 29 de Junio, 2012. DTSC considerará todos los comentarios recibidos antes de finalizar su decisión para aprobar el RAW. Todos los comentarios públicos deben de ser enviados ó recibidos antes del 29 de Junio del 2012. Los comentarios deben de ser sobre el borrador del Plan de Limpieza y deberán ser enviados por correo o email a:

Ms. Jacqueline Martinez
DTSC Public Participation Specialist
5796 Corporate Avenue
Cypress, California 90630
JMartine@dtsc.ca.gov

DÓNDE ENCUENTRO MAS INFORMACIÓN? El borrador de RAW y CEQA estarán disponibles en la biblioteca de la ciudad de Huntington Park, ubicada en 6518 Miles Avenue ó también en la municipalidad de Huntington Park localizada en 6550 Miles Avenue, Huntington Park, CA 90255. Además, registros administrativos y los documentos del proyecto están disponibles en la Oficina de Registros Regionales del DTSC, 9211 Oakdale Avenue, Chatsworth, California 91311. El borrador RAW tambien estará disponible en el siguiente sitio web:
<http://www.envirostor.dtsc.ca.gov>

PARA MAS INFORMACIÓN: Si tiene alguna pregunta o si desea conversar sobre el proyecto preliminary RAW, por favor comuníquese con:

Sobre el Proyecto
Manjul Bose
DTSC Director del Proyecto
(818) 717-6560
mbose@dtsc.ca.gov

Sobre Participación Publica
Jacqueline Martinez
Especialista en Participación Pública
(714) 484-5338
jmartine@dtsc.ca.gov

